

取 不 動 産 会 社	FAX	申 込 日	年	月	日	入 居 予 定 日	年	月	日
		取 扱 店	家 賃 Rent		円	共 益 費 Management Fees		円	
商 品						駐 車 場 Parking lot	円		
						水 道 料 Water bill	円		
物 件 名							円		
							円		
							円		
物 件 所 在 地	〒					賃 料 計 Monthly Total	円		
						敷 金 Security deposit	円		

日本語(ひらがな・カタカナ・漢字)で、必要事項をご記入ください。また氏名は英語(ブロック体のアルファベット)でご記入ください

Please fill out this form in Japanese(hiragana/katakana/kanji) and your name in English(alphabet in block letters)

私は、別紙【個人情報の取扱に関する条項】並びに【保証委託契約内容に関する重要説明事項】に同意の上申し込みます。貴社の基準に従って契約できない場合でも何ら異議ありません。
I, the applicant, by submitting this form affirm that I understand J-LEASE's privacy policies. I also agree to the terms and conditions in the "Contract of Guarantee, Explanation and Conditions." I forfeit legal remedies in the event of my breach of contract.

Applicant 申込者	転居理由 Reason for Moving									
	氏名 Name	Alphabet						性別 Gender	男性 / 女性	<input type="checkbox"/> M / <input type="checkbox"/> F
		フリガナ Kana reading						配偶者 Married	有 / 無	<input type="checkbox"/> Yes / <input type="checkbox"/> No
	電話番号 Phone No.	-	-	-	携帯 Mobile	-	-	生年月日 Date of Birth	y m d	
	話せる言語 Languages you understand	No.	1.英語/English 2.中国語/Chinese 3.韓国語/Korean 4.スペイン語/Spanish 5.その他/Others ()							
	現住所 Current Address	〒 ※アパート・マンション名 号室もご記入ください								
	お住まい Current property	<input type="checkbox"/> 持家/Owned <input type="checkbox"/> 賃貸/Rented <input type="checkbox"/> その他/Others								
	メールアドレス Mail	@								
	Work or School Information	勤務先名 Name						電話番号 Phone No.		
		勤務先住所 Address	〒							
勤務年数 Length of employment		y	m	年収 Annual income	yen					
A. 業種 Industry type		B. 職種 Occupational type			C. 雇用形態 Employment type					
You can choose the applicable number, from attached table, A, B, C										
co-occupants 入居予定者	氏名 Name	Alphabet	生年月日 Date of Birth	続柄 No. Relationship	性別 Gender	連絡先携帯電話 Cell phone No.	勤務先・学校など Work or School			
			Y M D	NO.	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	-				
			Y M D	NO.	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	-				

#Relationship to applicant : Choose the applicable number 1.配偶者/Spouse 2.親子/Family 3.親戚/Relative 4.知人/Friend 5.その他/Other

Emergency Contact Info 緊急連絡先	Family in your country 母国の親族様	氏名 Name	Alphabet				続柄 No. Relationship	性別 Gender	<input type="checkbox"/> M / <input type="checkbox"/> F
		フリガナ Kana reading					配偶者 Married	<input type="checkbox"/> Yes / <input type="checkbox"/> No	
		電話番号 Phone No.	-	-	携帯 Mobile	-	生年月日 Date of Birth	y m d	
		現住所 Current address							
	Contact in Japan 日本在住の方	氏名 Name	Alphabet				続柄 No. Relationship	性別 Gender	<input type="checkbox"/> M / <input type="checkbox"/> F
		フリガナ Kana reading					配偶者 Married	<input type="checkbox"/> Yes / <input type="checkbox"/> No	
		電話番号 Phone No.	-	-	携帯 Mobile	-	生年月日 Date of Birth	y m d	
		現住所 Current address	〒						

送信方向 FAX : 0570-006-660

Required If you are a Welfare recipient ---->The Certificate from your Local Government document. (生活保護=生活保護受給者証)
If you are non-Japanese ----> Residence Card (Alien Registration Card = Residence Card). (外国籍の方は在留カード)
If you are under age, ----> Custodial parent as guarantor and the consent form. (未成年者=親権者の連帯保証人・親権者同意書)
Your application may not be automatically accepted, and reasons for refusal will not be given. (審査結果理由非開示)

業種一覧 Type Table of Your Job

業種区分	1	公務員	Government services
	2	農林水産業	Agriculture and forestry
	3	鉱業	Mining
	4	建設業	Construction
	5	製造業	Manufacture
	6	電気・ガス・熱・水道	Electricity, gas, heat supply and water
	7	運輸・情報通信業	Transport, information and communications
	8	卸売・小売	Wholesale and retail trade
	9	金融・保険業	Finance and insurance
	10	不動産業	Real estate agencies, real estate lessors and managers
	11	医療・福祉	Medical services and social welfare
	12	教育情報	Education and information
	13	サービス業（複合サービス業）	Compound services
	14	サービス（風俗）業	Entertainment services
	15	その他	Other
職種区分	1	事務職	Clerical workers
	2	営業職	Sales workers
	3	管理職	Administrative and managerial workers
	4	運転手	Drivers
	5	労務	Certified Social insurance labor consultant
	6	個人経営	Private management
	7	法人経営	Business management
	8	技術職	Engineers
	9	その他	Other
雇用形態	1	正社員	Permanent employee
	2	契約社員	Contract employee
	3	派遣（正社員）	Temporary employee(full-time)
	4	派遣（パート）	Temporary employee(Part-time)
	5	パート・アルバイト	Part time job
	6	年金	Pensioner
	7	生活保護	Welfare recipient
	8	主婦	Housewife
	9	学生	Student
	10	無職	None
	11	その他	Other